

Szám: 1001-10/2012/ÉDP.

Jegyzőkönyv

mely készült Bátaszék Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2012. június 13-án, 16:00 órakor, a Városháza Millenniumi termében megtartott rendkívüli Képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak:

Bognár Jenő *polgármester*
Dr. Szabó Ákos *alpolgármester*, Dr. Bonnyai József, Fejes József, Dr. Kostyálné Dr. Kovács Klára, Partiné Harcsa Magdolna, Péter Géza, Dr. Somosi Szabolcs és Sümegi József képviselők (9 fő)

Távol maradtak:

-

Tanácskozási joggal megjelent: Skoda Ferenc *jegyző*

Mórocz Zoltán *pénzügyi irodavezető*

Bognár Jenő polgármester köszönti a Képviselő-testület tagjait és a meghívottakat. Megállapítja, hogy 9 képviselő jelen van, így a testület határozatképes. Ezek után javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirendi pontokra azzal a módosítással, hogy egy új napirend kerüljön felvételre a napirendek közé:

2. Csatlakozás Áder János köztársasági elnök felhívásához
Szóbeli előterjesztés

Szavazás után Bátaszék Város Önkormányzat Képviselő-testülete a napirendi javaslatokat – *egyhangúlag, 9 igen szavazattal* – elfogadta, így a testületi ülés napirendje az alábbiak szerint alakult:

Napirendi pontok:

1. Folyószámla-hitel felvétele

(76. sz. előterjesztés)

Előterjesztő: Mórocz Zoltán pénzügyi irodavezető

2. Csatlakozás Áder János köztársasági elnök felhívásához

Szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Bognár Jenő polgármester

Napirendi pontok tárgyalása:

1. Folyószámla-hitel felvétele (76. sz. előterjesztés)

Szóbeli kiegészítés:

Mórocz Zoltán: Június 16-ával lejár az OTP Bankkal kötött folyószámla szerződésünk, amit még a tavalyi év során kötöttünk meg 120 millió Forintos kerettel. Ezt kellene megújítanunk. Az OTP-vel való egyeztetések során ők megadták azokat a paramétereket, melyeknek meg kell jelenniük a testületi határozatban. A felhatalmazás rendeleti szinten megvan a testülettől a hitelfelvételre, de az OTP ragaszkodik ahhoz, hogy külön testületi határozat is szülessen. Az OTP előzetes véleményezése alapján úgy tűnik, hogy a 120 millió Forintot nem fogjuk megkapni, csak 93 millió Ft várható. Ennek ellenére az OTP osztályvezetője azt mondta, hogy adjuk be így a kérelmet. Mivel azonban csak 93 millió a reális, az a javaslat jött a banktól, hogy egy új hitelformációban munkabér-hitelkeretet is nyissunk meg, s ennek az összegét is egyeztettük: 44 millió Forint lenne. A kiküldött anyaghoz képest tehát ennyi változás van az előterjesztésben. A hitelnél a tavalyi évben keresztfélévre köttettek ezek a szerződések, júniustól júniusig - a jogszabályváltozások miatt ez nem lesz lehetséges idén, így a szerződésünk ez év végéig szól majd. Emiatt év vége felé várható egy újabb szerződés.

Kérdés:

Dr. Bonnyai József: Hasonló kondíciói vannak a munkabér-hitelnek is, mint a másoknak?

Mórocz Zoltán: Igen, ugyanazok a kondíciók.

Dr. Bonnyai József: Ha december 31-el lejár a hitelkeret-szerződésünk; a lejáratkor vissza kell fizetnünk?

Mórocz Zoltán: Igen.

Dr. Bonnyai József: Miből oldjuk ezt meg?

Mórocz Zoltán: Újabb hitelből.

Dr. Bonnyai József: Akkor arra nincs esélyünk, hogy egyenesbe kerüljünk?

Mórocz Zoltán: Ezt így nem mondanám, de a közeljövőben ez nehéz lenne. Az ÖNHIKI-pályázatot beadtuk, 150 millió fölötti értékkel. A legújabb információink szerint e hónap végére, jövő hónap közepére kapunk választ rá. Most annyit tudunk, hogy az első szűrőn átmertünk az Államkincstárnál. Ez, ha sikerül, nagy segítség lehet.

Dr. Somosi Szabolcs: Ha jól értem, akkor 120 millió hitelkerettel terveztünk eddig. Most beadjuk azt, tudván hogy annyit nem kapunk, és beadunk egy másikat is. Akkor a kettőn együtt mennyit kapunk? Mennyi várható?

Mórocz Zoltán: Ezek keretek. Nem azt jelenti, hogy ki is használjuk. A költségvetésünkben egyébként 254 millió Ft hiány van, ami azért adódik, mert 150 millió Ft működési hiányunk van, és van egy rövid lejáratú hitelünk – amire szintén hitelt kell felvennünk – ez a kettő adja

a 250 milliót. Ez a folyószámlahitel egy keret az átmeneti finanszírozásra, a hiányt nem változtatja. Tulajdonképpen egy pénzügy-technikai dologról van szó. Költségvetési szinten 254 millió Ft van tehát beállítva – erre van jóváhagyva idegen forrás behozása.

Dr. Bonnyai József: De az előterjesztésben, amit megkaptunk 120 millióról van szó. Erre mondja a Szabolcs, hogy maradt a 120 és jön rá még 44. Erre irányult a kérdés. Hogy ha 120-at engedélyeztünk, akkor hogy tehetünk rá még 44-et?

Mórocz Zoltán: Ezt a módosítást a júliusi ülésen hozzuk majd: a szokásos rendeletmódosításkor. Akkor a 120-at módosítjuk 93-ra, és felvesszük a rendeletbe a 44-et.

Dr. Bonnyai József: Ezt most is tudjuk módosítani, nem?

Skoda Ferenc: Nem feltétlenül kell azt most módosítani, hiszen mindig az elfogadott határozatok alapján módosítjuk negyedévente, de utólag a költségvetési rendeletet – azaz átvezetjük a változtatásokat.

Dr. Bonnyai József: De a rendelet magasabb szintű jogszabály, mint a határozat. Ez azt jelenti, hogy a határozat nem lehet ellentétes a rendeletünkkel, a határozat nem ütközhet a rendeletbe.

Mórocz Zoltán: Jó akkor, módosítsuk azt is.

Dr. Somosi Szabolcs: Akkor az új szerződésünk 2012. december 31-ig szól. Értem azt is, hogy az azt követő szerződés pedig 2013. december 31-ig szól majd. De ha december 31-el hosszabbítom meg, akkor megint éven átnyúló lesz, nem? Hogy lehet azt megoldani? Ha mondjuk az új keretet január 2-vel nyitjuk meg, akkor van egy rés – amikor vissza kellene fizetnünk a pénzt.

Mórocz Zoltán: December 31-ig szól a szerződés, s január 1-el kötünk újat.

Dr. Somosi Szabolcs: Ha az OTP ebbe belemegy, hogy december 31-el nincs a számlán a pénz, és január 1-el újra megnyitja, akkor jó. De a bankok nem ennyire rugalmasak szerintem.

Mórocz Zoltán: Nem tudunk mást csinálni. A bank szerint így működik majd a dolog.

Dr. Bonnyai József: Egyébként is a bankok jóindulatán múlik a sorsunk.

Hozzászólás nem volt.

Szavazás után Bátaszék város Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012.(III.30.) önk-i rendelet 1. számú módosításáról rendelkező és a jegyzőkönyv mellékletét képező 9/2012.(VI.25.) önkormányzati rendeletet – *egyhangúlag, 9 igen szavazattal* – az alábbiak szerint fogadta el:

9/2012.(VI.25.) önkormányzati r e n d e l e t e

Az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012.(III.30.) önkormányzati rendelet módosításáról

Bátaszék Város Önkormányzati Képviselő-testülete Magyarország Alaptörvénye 32. cikk (1) a) pontja valamint a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10. § (1) a) és d), valamint a 91. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. §-ban foglaltaknak megfelelően Bátaszék Város Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012.(III.30.) önkormányzati rendeletet (a továbbiakban: 2012kvr.) az alábbiak szerint módosítja:

1. § (1) A 2012kvr. 3. § (3) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A képviselő-testület a bevételek és kiadások közötti egyensúly megteremtése érdekében maximum évi 308 057 e Ft forrás kiegészítő hitel felvételét hagyja jóvá. Ezen belül a tervezett rövid lejáratú hitel mértéke 144 057 e Ft, a legfeljebb 1 éves időtartamra felvehető folyószámla hitel keretösszege 120 000 e Ft, illetőleg 44 000 e Ft a munkabér-hitelkeret.

(2) E rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Határidő: 2012. június 25.

Felelős: Skoda Ferenc jegyző (a rendelet kihirdetéséért)

Rendeletről értesül: pénzügyi iroda
irattár

Szavazás után Bátaszék Város Önkormányzat Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 9 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

Bátaszék város Önkormányzat Képviselő-testületének 75/2012.(VI.13.) önkormányzati határozata

Folyószámla-hitel felvétele

Bátaszék Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 3/2012.(III.30.) önkormányzati rendelet 3. § (1) bekezdése szerint „*Az önkormányzati gazdálkodás során az év közben létrejött hiány finanszírozási módja a hitelfelvétel.*” A rendelet 3. § (3) bekezdése a legfeljebb 1 éves időtartamra felvehető folyószámla-hitel keretösszegét 120 000 000 Ft.-, azaz egyszáz húszmillió forintban határozta meg. A képviselő-

testület a hitel-felvételi kérelmének megújítását az alábbiak szerint határozza meg:

- a.) a hitelkeret igénylésének időpontja 2012. június 16. a hitel lejáratának időpontja 2013. június 16.
- b.) a felvett hitel biztosítéka az önkormányzatot megillető állami támogatás összege, valamint a helyi adó bevételek.
- c.) a képviselő-testület kötelezettséget vállal a hitel visszafizetésére és a mindenkor éves adósságszolgálat mindenkor éves költségvetésbe történő betervezésére.
- d.) a képviselő-testület felhatalmazza a város polgármesterét az ügylet egyéb feltételeiben történő megállapodásra és a fentiek szerinti hitelszerződés aláírására.

Határidő: 2012. június 16.

Felelős: Bognár Jenő polgármester

Határozatról értesül: pénzügyi iroda
OTP, Szekszárd
irattár

Szavazás után Bátaszék Város Önkormányzat Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 9 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

**Bátaszék város Önkormányzat Képviselő-testületének
76/2012.(VI.13.) önkormányzati határozata**

Munkabér-hitel felvétele

Bátaszék Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 3/2012.(III.30.) önkormányzati rendelet 3. § (1) bekezdése szerint „***Az önkormányzati gazdálkodás során az év közben létrejött hiány finanszírozási módja a hitelfelvétel.***” Az átmeneti finanszírozási problémák áthidalására a képviselő-testület 44 000 000 Ft.-, azaz negyvennégy millió forint munkabér-hitelkeret megnyitását kezdeményezi az OTP Bank Nyrt-nél.

- a.) a hitelkeret igénylésének időpontja 2012. június 16.
- b.) a felvett hitel biztosítéka az önkormányzatot megillető állami támogatás összege, valamint a helyi adó bevételek.
- c.) a képviselő-testület kötelezettséget vállal a hitel visszafizetésére és a mindenkor éves adósságszolgálat mindenkor éves költségvetésbe történő betervezésére.
- d.) a képviselő-testület felhatalmazza a város polgármesterét az

ügylet egyéb feltételeiben történő megállapodásra és a fentiek szerinti hitelszerződés aláírására.

Határidő: 2012. június 16.

Felelős: Bognár Jenő polgármester

Határozatról értesül: pénzügyi iroda
OTP, Szekszárd
irattár

Dr. Kostyálné Dr. Kovács Klára 16:30-kor távozott a képviselő-testületi ülésről.

2. Csatlakozás Áder János köztársasági elnök felhívásához Szóbeli előterjesztés

Szóbeli előterjesztés:

Bognár Jenő: Felolvasnám Áder János köztársasági elnök felhívását, amit a napokban kaptunk. „2012. június 5-én magyarul beszélő rasszista ismeretlen a nyílt utcán fenyegette a 90 esztendőes Schweitzer József nyugalmazott országos főrabbit, a mindannyiunk által tisztelt Széchenyi-díjas tudóst és vallási vezetőt. Ez az inzultus bár Schweitzer professzor urat érte, mégis önbecsülésünkben támadott meg minket, magyarokat. Az elkövető hiába magányos és ismeretlen, az ilyen és ehhez hasonló, nemzetünk bármely tagját, értékét támadó tettek szégyenével nekünk, mindannyiunknak kell szembenéznünk. Nem elég tiltakoznunk, nincs más választásunk: mások mocskát nekünk kell eltakarítanunk. Szólítom Magyarország minden jóérzésű és tiszta szándékú polgárát, emeljünk közösen áthatolhatatlan lelki és szellemi falat minden rasszista, kirekesztő gyűlölködésre okot adó megnyilvánulás elé. Javaslom, egyszer s mindenkorra tegyük világossá, senki sem érezheti magát feljogosítva arra, hogy bárkit vallási, származási, kulturális vagy nemzeti identitásában megsértsen, megalázzon, fenyegeessen vagy kirekesszen. Aki mégis így cselekszik, az önmagát zárja ki a diktatúrák embertelen szellemiségét elutasító, szabadságszerető politikai nemzetünkből. A gyűlölet a rombolás energiája. Én az építeni akarókhoz szólok. Arra kérem minden honfitársamat, együtt emeljünk falat közös értékeink védelmében. Tegyük világossá, mondjuk el gyermekeinknek, és tegyük szóvá mindennapi életünkben: egyetlen rendes magyar ember sem áll a rombolás oldalán, ezért semmiféle közösséget nem vállalunk az ilyen és ehhez hasonló gyáva tettek magyarul beszélő ismeretlen elkövetőivel. Az előttünk járóknak, önmagunknak és az utánunk jövőknek is tartozunk azzal, hogy kimondjuk: aki bármely okból és indokból politikai nemzetünk bármely tagját vagy közös értékét tagadja vagy meggyalázza, az önmagát gyalázza meg. Személyes felelősségvállalását közös jövőnkért nagyrabecsüléssel köszönöm! Áder János” Kérem, ha ezzel egyetértetek, fogadjuk el a határozati javaslatot.

Kérdés és hozzászólás nem volt.

Szavazás után Bátaszék Város Önkormányzat Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 9 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

**Bátaszék város Önkormányzat Képviselő-testületének
77/2012.(VI.13.) önkormányzati határozata**

Csatlakozás Áder János köztársasági elnök felhívásához

Bátaszék Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a város lakossága nevében ezennel csatlakozik Magyarország köztársasági elnökének felhívásához.

Bátaszék Város Képviselő-testülete egyhangúlag elítéli dr. Schweitzer József világhírű tudós, nyugalmazott országos főrabbi elleni, az elmúlt napokban bekövetkező támadást. A képviselő-testület mélységesen elítéli az ilyen antiszemita, rasszista, gyűlölködő és ugyanakkor gyűlöletkeltő viselkedést, melynek megítélése szerint a mai világban nem szabad helyet, teret engedni. Minden törvényes eszközzel meg kell akadályozni, hogy az embereket vallási, nemzetiségi, etnikai vagy politikai hovatartozásuk alapján ítéljék meg, a szellemiség, az erkölcs, a tisztesség, az emberiség helyett.

Bátaszék Város Képviselő-testülete ezen határozat megküldésével értesíti Áder János elnök urat a felhíváshoz való csatlakozásról.

Határidő: azonnal

Felelős: Bognár Jenő polgármester

Határozatról értesül: Köztársasági Elnöki Hivatal
irattár

Skoda Ferenc: Tájékoztatni szeretnénk a testületet még egy levélről, ami a napokban érkezett. „Tisztelt Skoda Ferenc jegyző, tisztelt Képviselő-testület! Kövesd, Lajvér és a külterületi lakosok nevében fordulok Önökhöz. Kövesd-Lajvér lakosai igen nagy felháborodással fogadták az Önök adó-döntését. Szeretnénk, ha Önök is ezt 30 napon belül újra mérlegelnék, és a Képviselő-testület mérlegelné kérésünket. Kérésünkre 30 napon belül választ várunk – amennyiben nem, úgy kérjük Kövesd és Lajvér lakosainak névsorát és aláírásgyűjtést fogunk kezdeményezni. Gondolom, az indokainkat a város központjában élő lakosokkal szemben kevésbé kellene indokolnom. Indok: nincs gáz, nincs szennyvíz, nincs munkalehetőség, nincs normális szolgálati ellátottság, minden szolgáltatás fuvar, busz-bérlet, buszkiadás többbe kerül. Vannak nyugdíjasok, vannak családok, akiknek nincs a napi kenyérre pénzük, nincs az utazásra pénzük. Tisztelt Jegyző Úr, tisztelt Képviselő-testület, kérem Önöket üljenek össze és döntsenek Kövesd és Lajvér és a külterületi lakosok érdekében. Köszönettel fordulok Önökhöz. Amit Kövesd-Lajvér lakossága el tudna fogadni, az a 6000 Ft lehetséges, semmi több. Várom válaszukat! Köszönettel Megyeri József Kövesd-Lajvér megbízott képviselője. Amennyiben 30 napon belül nem kapjuk meg a részünkre megfelelő választ, aláírást fogunk kezdeményezni, végrehajtó és az illetékes hatóság és a

média felé is el fogjuk juttatni. 5 példányt készítettem: Bátaszék Város Önkormányzata, Igazságügy-miniszter, Tolna megyei Ügyészség, Országos Fogyasztásvédelmi Felügyelőség és saját célra.” Gyakorlatilag az a kérése Megyeri úrnak, hogy a 6000 Ft-ról 9000-re emelt helyi adót vegyünk vissza Kövesd, Lajvér és a külterület esetében. Nyilvánvalóan a törvény értelmében nem lehet egy adott településrészre vonatkoztatni az adó-döntést – csak úgy lehet végrehajtani, ha az egész városban a közigazgatási területen csökkenti a Képviselő-testület az adót 6000 Ft-ra. Várom a véleményeket, mert akkor annak megfelelően tájékoztatom Megyeri urat.

Sümei József: Az adó nyilván az egész város területén egységes kell, hogy legyen.

Dr. Bonnyai József: Biztosítva van nekik a helyi járat. Vegyesboltjuk is van helyben, annak ellenére is, hogy veszteséges. Lajvéron valóban nincs boltjuk sem. Mégis: az elmúlt 20 évben, arányában ott sokkal több beruházás megvalósult, mint mondjuk, ha összevetjük Bátaszék 6000 lakosával az ő 210 és 170 lakosukat.

Skoda Ferenc: Mi szeretnénk volna a szennyvizet is kivinni oda, de sikertelen volt, mert nem vállalták.

Dr. Szabó Ákos: Valóban, és a gázzal is ugyanígy jártunk.

Bognár Jenő: Ezeket a dolgokat akkor nyilván összeszedjük a válaszlevelünkben, de mindenképpen szeretnénk volna, ha tudtok róla. Két más témáról tájékoztatnának még: Nagysallóban augusztus 24-26 között kerül sor testvérvárosi kapcsolataink 15 éves jubileumának megünneplésére; Besigheimban pedig szeptember 14-15-én várnak bennünket a 20 éves jubileum alkalmából. Kérlek benneteket, hogy aki a delegációban részt akar venni, az a jövő héten jelezze azt nekem.

Mivel több észrevétel és hozzászólás nem volt, a Polgármester Úr a Képviselő-testületi ülést 17:00-kor bezárta.

kmf.


Bognár Jenő
polgármester




Skoda Ferenc
jegyző

Készült: 2012.06.20. 
Ellenőrizve: 2012.06. 20. 
Hitelesítve: 2012.06. 21.
Postázva: 2012.06. 22.